

# Christian Boltanski

## Signal

Anne Bénichou

---

Numéro 83, automne 2009, hiver 2010

Matériau : magazines  
Medium: magazines

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/63672ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

---

### Éditeur(s)

Les Productions Ciel variable

### ISSN

1711-7682 (imprimé)  
1923-8932 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

---

### Citer ce document

Bénichou, A. (2009). Christian Boltanski : Signal. *Ciel variable*, (83), 23–25.



Contre les sous-marins, les avions et les mines. Un détachement de la marine se rend en Méditerranée. Ce chef de flottille a écrit un message de dévouement. (C'est de la propagande de guerre nazie.)



PAGES 23-31  
**Christian Boltanski**, *Signal*, 1992, collage, 43,18 x 58,42 x 2,54 cm,  
 reproduite avec l'aimable permission de / courtesy of Marian Goodman Gallery, New York/Paris,  
 photo : Tom Powel. © Christian Boltanski / SODRAC (2009)

# Christian Boltanski

## Signal

*Signal* (2004), de Christian Boltanski, consiste en une série de planches couleur tirées de la revue *Signal*, un organe de propagande du régime nazi publié bimensuellement d'avril 1940 à mars 1945 à un tirage de 2,500,000 exemplaires. Extraites de la séquence originales des pages, ces planches mettent en juxtaposition des représentations de la guerre et de la culture qui devaient servir de ferment à la création d'une nouvelle identité paneuropéenne. Pour Boltanski, ces planches sont des documents plus qu'une œuvre. Ils ont été produits dans le cadre d'une série sur la production artistique de l'histoire, initiée par l'Institut d'histoire Max-Planck de Hanovre.

*Signal* (2004), by Christian Boltanski, is a series of colour plates taken from the magazine *Signal*, a propaganda organ of the Nazi regime issued bimonthly from April 1940 to March 1945 with a print run of 2.5 million copies. Excerpted from the original page sequences, these plates juxtapose portrayals of war and culture that were intended to help stimulate the creation of a new pan-European identity. Boltanski sees these plates more as documents than artworks. They were produced as part of a series on historical art production initiated by the Max Plank Institute for History in Hannover.









Le maréchal Walter von Reichenau,  
mort le 17 janvier 1942.

Chim. Kamin